

578 mit vreuden machet, ruochets got.  
im ist aber guoter helfe nôt.«  
**S**i sprâchen alle: »die merzîs!  
diu alte kûneginne wîs  
5 ein bette hiez bereiten,  
dâ vûr einen teppech breiten,  
bî einem guotem viure.  
salben harte tiure,  
wol geworht mit sinne,  
10 die gewan diu kûneginne  
zer quaschiure unt ze wunden.  
dô gebôt si an den stunden  
vier juncvrouwen, daz si giengen  
unt sîn harnasch enpfienge,  
15 daz siz sanfte von im næmen  
unt daz si kunden ræmen,  
daz er sich des niht dorfte schemen.  
»einen pfelle sult ir umbe iuch nemen,  
und entwâpend in in dem schate.  
20 ob dannen gêns sî sîn state,  
daz dolt oder tragt in hin,  
al dâ ich bî dem bette bin.  
Ich warte, al dâ der helt sol ligen.  
ob sîn kampf ist sô gedigen,  
25 daz er niht ist ze verhe wunt,  
ich mache in schiere wol gesunt.  
swelch sîn wunde stüende ze verhe,  
daz wære diu vreuden twerhe.  
dâ mite wæren ouch wir erslagen  
30 und müesen lebendec sterben tragen.«

dâ vûr ein tepich spreiten ([tepih]: tepihc streiten *G*), \**G* (*nur GI*) (*V*)

zer qu. unde zen w. \**G* (*nur GI*) · zuo (*Zen V*) quatschiuren und zuo (*zen V*) w. \**T*

vier vrouwen, \**G* \**T*

unde (*om. G*) im sîn \**G* (*nur GI*)

er s. des (*ez L*) iht dürfe (*dorfte L*) \**G* (*nur G*) er s. (*ers sichz V*) n. d. \**T*

gên \**G* \**T*

ist zuo were w., \**T* (*nur Q*)

in sicher wol (in schiere [\*]: wol *V*) \**T*

wunde wær zuo v., \**T* (*nur Q*)

daz w. der vr. tw. (*tevre Q* entwerhe *Z*). \**T* (*Z*)

wir ouch \**T*

---

\**D*: *D* \**m*: *m* \**G*: *G I L Z* \**T* (*Q*): *Q V*

---

**1** Initiale *L Z* **3** Initiale *D G* **13** Initiale *I* **23** Majuskel *D*

---

**6** breiten] spreiten \**m V* **9** geworht] gemaht \**m (I)* **11** ze] zer \**m* **13** juncvrouwen] vrouwen \**m* **17** des niht] doch iht \**m* **18** iuch] *om. \*m* **19** schate] bat \**m* **20** gêns] gân  
\**m* **26** wol] wider \**m* **28** diu] der \**m*